



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 July 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Резолюция, принятая Советом по правам человека

26/4

Защита рома¹

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и Венскую декларацию и Программу действий,

ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,

ссылаясь также на Декларацию о правах лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам,

ссылаясь далее на общую рекомендацию XXVII Комитета по ликвидации расовой дискриминации о дискриминации в отношении рома,

памятуя о резолюции 1992/65 Комиссии по правам человека, озаглавленной "Защита рома (цыган)" от 14 марта 1992 года,

принимая к сведению усилия по борьбе с дискриминацией и социальным отчуждением рома Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Специального докладчика по вопросам меньшинств,

¹ Термин "рома", используемый во всем настоящем тексте, означает рома, синти, кале и "кочевники" и преследует цель охвата широкого разнообразия соответствующих групп, включая группы, которые называют себя цыганами.



признавая, что рома на протяжении более пяти столетий сталкиваются с широко распространенными и укоренившимися явлениями дискриминации, отвержения, социального отчуждения и маргинализации во всем мире, в частности в Европе, и во всех сферах жизни,

выражая озабоченность в связи с тем, что рома во многих частях мира по-прежнему являются социально и экономически маргинализованной группой, что подрывает уважение к их правам человека, способствует предвзятому отношению к ним и препятствует их всестороннему участию в жизни общества и эффективному выполнению ими гражданских обязанностей,

признавая наличие антицыганских настроений как особой формы расизма и нетерпимости, что ведет к враждебным действиям по отношению к общинам рома, начиная от отчуждения и кончая насилием,

осуждая растущие в последнее время масштабы антицыганской и антиромской риторики и жестоких нападений на рома, что является серьезным препятствием на пути успешной социальной интеграции рома и всестороннего уважения их прав человека,

признавая, что главную ответственность за борьбу с дискриминацией в отношении рома и за содействие их интеграции несут те государства, в которых рома являются гражданами или на протяжении длительного времени законными резидентами, в то время как роль международного сообщества заключается в оказании поддержки и содействия усилиям, прилагаемым на региональном, национальном и, в частности, местном уровнях,

памятуя о том, что вызовы, с которыми сталкиваются государства в решении проблем рома, могут иметь трансграничные последствия,

учитывая работу, сделанную государствами, региональными организациями, национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества в целях поощрения и защиты прав рома;

1. *недвусмысленно осуждает* сохраняющиеся проявления расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении рома, включая насилие, стигматизацию и социальное отчуждение;

2. *признает* необходимость проведения всеобъемлющего исследования по положению в области прав человека рома во всем мире с особым упором на явление антицыганских настроений;

3. *призывает* Специального докладчика по вопросам меньшинств подготовить в консультациях с государствами, национальными правозащитными учреждениями, организациями гражданского общества, региональными механизмами и соответствующими специальными процедурами и договорными органами вышеупомянутое исследование с конкретными рекомендациями и представить его Совету по правам человека на его двадцать девятой сессии;

4. *призывает также* Специального докладчика принимать настоящую резолюцию во внимание в процессе подготовки рекомендаций в отношении будущих тем Форума по вопросам меньшинств;

5. *постановляет* продолжать рассмотрение данного вопроса.

37-е заседание
26 июля 2014 года

[Принята без голосования.]